

Femmes du Mali-Sud

Changements de vie entre la tradition et le développement :
un tissage de mémoires et d'images, 1980 – 2012

Lida Zuidberg, Simone Kortbeek, Koos Kingma, Ans Koning



Universiteit
Leiden



African
Studies
Centre
Leiden

[Bestel het boek, klik hier / Order the book, click here / Commander le livre, cliquez ici](#)

RÉSUMÉ

En 2012 nous sommes retournées au Mali-Sud, où nous avons travaillé dans le programme Femmes et Développement de la Compagnie Malienne pour le Développement des Textiles (CMDT) entre 1987 et 1995. Nous étions curieuses de découvrir ce qui avait changé pour les femmes dans la zone cotonnière depuis 1980.

Les femmes ont-elles pu améliorer leur position économique ? Les changements, sont-ils tangibles dans le contrôle de leur vie ; leur participation sociale ; la relation entre hommes et femmes ou entre les générations ? Le livre est un tissu de mémoires et d'images de nos expériences du passé et de notre séjour en 2012, coloré des perceptions et des histoires des gens rencontrés.

Le texte ne représente pas un livre classique, mais plutôt un reportage basé sur des informations dérivées directement des mots des femmes et des hommes qui ont partagé leurs vues et expériences avec nous. De plus, le livre ne traite pas seulement des changements dans la vie des femmes, mais aussi du rôle de la CMDT étant le plus grand parastatal au Mali-Sud jusqu'à 2003.



Lida Zuidberg Chef Projet d'Appui à l'Animation Féminine (PAAF-CMDT), Mali 1987-1990

« Dans son ambition de développer le Mali-Sud et avec sa structure très masculine, la CMDT ne savait pas comment inclure les intérêts des femmes. Elle n'était pas ouverte à une modification des relations de travail dans les exploitations agricoles. Le premier défi fut de montrer la présence et la diversité des activités économiques des femmes. Leur visibilité a facilité l'ouverture de la CMDT aux femmes. »



Simone Kortbeek Chef Projet Femmes et Développement (PROFED-CMDT), Mali 1991-1995

« Malgré au grâce aux différentes cultures, nous avons pu créer une bonne ambiance qui a stimulé la prise d'initiatives et la créativité dans les méthodes de travail. L'esprit d'équipe entre l'encadrement masculin et féminin a permis de renforcer la position économique des femmes au Mali-Sud. Ce fut une expérience riche, sociale et professionnelle. »



Koos Kingma Expert associé Projet Femmes et Développement (PROFED-CMDT), Mali 1991-1994

« Les processus d'introduction de l'étude de milieu 'améliorée' et d'intégration des activités de PROFED dans le travail régulier de la CMDT m'ont rendue consciente de l'importance de créer une base de soutien pour des changement organisationnels. »



Ans Koning Expert associé Projet Femmes et Développement (PROFED-CMDT), Mali 1991-1994

« L'esprit d'ouverture des collègues de PROFED et de la CMDT m'a aidé à incorporer la curiosité dans mon approche professionnelle. Je m'efforce de ne pas bâtir sur ma propre expérience ou mon imagination de l'état des choses. La curiosité est toujours présente dans ma vie et dans mon travail. »

SUMMARY

In 2012 we returned to Southern Mali, where we have worked in the Women and Development programme of the Malian cotton company (CMDT) between 1987 and 1995. We were curious to find out what had changed for women in the cotton area since 1980.

Have women been able to improve their economic position? Are the changes tangible in women's control of their lives; their social participation; the relationship between men and women or between the generations? The book is a fabric of memories and images of our experiences of the past and our journey in 2012, coloured with perceptions and stories of the people we met.

The text does not represent a classic book, but rather a report based on information derived directly from the words of women and men who shared their views and experiences with us. In addition, the book does not only describe the changes in women's lives, but also the role of the CMDT being the largest parastatal in Southern Mali until 2003